

IFRIC Update July 2014 (2014年7月)

はじめに (Welcome to the IFRIC Update)	2
現在のアジェンダにある項目 (Items on the current agenda)	4
年次改善について提案した項目 (Issue recommended for Annual Improvements)	10
解釈指針委員会のアジェンダ決定 (Interpretations Committee agenda decisions)	12
解釈指針委員会の暫定的なアジェンダ決定 (Interpretations Committee tentative agenda decisions)	21
その他の事項 (Other matters)	28

はじめに (Welcome to the IFRIC Update)

項目	原文	和訳
冒頭	<p>IFRIC Update is the newsletter of the IFRS Interpretations Committee (the 'Interpretations Committee'). All conclusions reported are tentative and may be changed or modified at future Interpretations Committee meetings.</p> <p>Decisions become final only after the Interpretations Committee has taken a formal vote on an Interpretation or a Draft Interpretation, which is confirmed by the IASB.</p> <p>The Interpretations Committee met in London on 15–16 July 2014, when it discussed:</p> <ul style="list-style-type: none">• items on the current agenda:<ul style="list-style-type: none">• IFRS 11 <i>Joint Arrangements</i>—analysis of implementation issues• IAS 12 <i>Income Taxes</i>—measurement of current income tax on uncertain tax position• IFRIC 14 <i>IAS 19—The Limit on a Defined Benefit Asset, Minimum Funding Requirements and their Interaction</i>—availability of refunds from a defined benefit plan managed by an independent trustee• issue recommended for Annual Improvements:<ul style="list-style-type: none">• IAS 19 <i>Employee Benefits</i>—remeasurement at a plan amendment or curtailment• Interpretations Committee agenda decisions:<ul style="list-style-type: none">• IFRS 2 <i>Share-based Payment</i>—price difference between the institutional offer price and the retail offer price for shares in an initial public offering• IAS 1 <i>Presentation of Financial Statements</i>—disclosure requirements relating to assessment of going concern	<p>IFRIC Update は、IFRS 解釈指針委員会（「解釈指針委員会」）のニューズレターである。報告される結論はすべて暫定的なものであり、今後の IFRS 解釈指針委員会会議で変更又は修正される可能性がある。</p> <p>決定は、解釈指針委員会が解釈指針又は解釈指針案に関する正式な投票を行い、IASB により承認されて初めて最終的なものとなる。</p> <p>解釈指針委員会は、2014年7月15–16日にロンドンで会合し、次の項目について議論した。</p> <ul style="list-style-type: none">• 現在のアジェンダにある項目<ul style="list-style-type: none">• IFRS 第 11 号「共同支配の取決め」——適用上の論点の分析• IAS 第 12 号「法人所得税」——不確実な税務ポジションに係る当期法人所得税の測定• IFRIC 第 14 号「IAS 第 19 号——確定給付資産の上限、最低積立要件及びそれらの相互関係」——独立した受託者が管理する確定給付制度からの返還の利用可能性• 年次改善について提案した項目<ul style="list-style-type: none">• IAS 第 19 号「従業員給付」——制度改訂又は縮小時の再測定• 解釈指針委員会のアジェンダ決定<ul style="list-style-type: none">• IFRS 第 2 号「株式に基づく報酬」——新規株式公開における株式についての機関投資家向け価格と個人投資家向け価格との価格差異• IAS 第 1 号「財務諸表の表示」——継続企業の検討に関する開示要求

- IAS 12 *Income Taxes*—recognition of current income tax on uncertain tax position
- IAS 12 *Income Taxes*—recognition of deferred tax for a single asset in a corporate wrapper
- IAS 34 *Interim Financial Reporting*—condensed statement of cash flows
- IAS 39 *Financial Instruments: Recognition and Measurement*—classification of a hybrid financial instrument by the holder
- **Interpretations Committee tentative agenda decisions:**
 - IFRS 12 *Disclosure of Interests in Other Entities*—disclosure of summarised financial information about material joint ventures and associates
 - IAS 16 *Property, Plant and Equipment* and IAS 2 *Inventories*—‘Core inventories’
 - IAS 16 *Property, Plant and Equipment*—accounting for proceeds and costs of testing on PPE
 - IAS 21 *The Effect of Changes in Foreign Exchange Rates*—foreign exchange restrictions and hyperinflation
 - IAS 39 *Financial Instruments: Recognition and Measurement*—holder’s accounting for exchange of equity instruments
- **other matters:**
 - Interpretations Committee work in progress update
- IAS 第 12 号「法人所得税」——不確実な税務ポジションに係る当期法人所得税の認識
- IAS 第 12 号「法人所得税」——単一資産法人（corporate wrapper）における単一の資産に係る繰延税金の認識
- IAS 第 34 号「期中財務報告」——要約キャッシュ・フロー計算書
- IAS 第 39 号「金融商品：認識及び測定」——保有者による混合金融商品の分類
- **解釈指針委員会の暫定的なアジェンダ決定**
 - IFRS 第 12 号「他の企業への関与の開示」——重要性のある共同支配企業及び関連会社に関する要約財務情報の開示
 - IAS 第 16 号「有形固定資産」及び IAS 第 2 号「棚卸資産」——「コア棚卸資産」
 - IAS 第 16 号「有形固定資産」——有形固定資産に係る試運転の収入及びコストの会計処理
 - IAS 第 21 号「外国為替レート変動の影響」——外国為替に関する制限及び超インフレ
 - IAS 第 39 号「金融商品：認識及び測定」——保有者による資本性金融商品の交換の会計処理
- **その他の事項**
 - 解釈指針委員会における仕掛案件のアップデート

現在のアジェンダにある項目 (Items on the current agenda)

項目	原文	和訳
—	<i>At this meeting, the Interpretations Committee discussed the following items on its current agenda.</i>	今回の会議で、解釈指針委員会は、現在のアジェンダにある以下の項目を議論した。
IFRS 11 適用論点	IFRS 11 <i>Joint Arrangements</i>—analysis of implementation issues (Agenda Paper 2)	IFRS 第 11 号「共同支配の取決め」——適用上の論点の分析 (アジェンダ・ペーパー 2)
	<i>Feedback from informal consultations with IASB members (Agenda Paper 2A)</i>	<i>IASB メンバーとの非公式協議からのフィードバック (アジェンダ・ペーパー 2A)</i>
	<p>The Interpretations Committee discussed feedback from the informal consultations with IASB members on the issue of how to prepare the (separate) financial statements of a joint operation that is a separate vehicle. The Interpretations Committee noted that the feedback is consistent with its view that:</p>	<p>解釈指針委員会は、別個のビークルである共同支配事業の (個別) 財務諸表の作成方法の論点に関してIASBメンバーとの非公式協議からのフィードバックを議論した。解釈指針委員会は、そのフィードバックは次の点について解釈指針委員会の見解と一致していることに留意した。</p>
	<p>a. IFRS 11 applies only to the accounting by the joint operators and not to the accounting by a separate vehicle that is a joint operation;</p> <p>b. the financial statements of the separate vehicle would therefore be prepared in accordance with applicable Standards;</p> <p>c. reporting the same financial statement items in the (separate) financial statements of both the joint operators and the joint operation could be appropriate and would not be in conflict with the Standards; however</p> <p>d. it will be important to reflect the effect of the joint operators' rights and obligations in the accounting for the joint operation's assets and liabilities.</p>	<p>a. IFRS 第11号は共同支配事業者による会計処理だけに適用され、共同支配事業である別個のビークルによる会計処理には適用されない。</p> <p>b. したがって、別個のビークルの財務諸表は、適用される基準に従って作成される。</p> <p>c. 共同支配事業者と共同支配事業の両方の (個別) 財務諸表において同じ財務諸表項目を報告することは、適切である可能性があり、基準と矛盾しない。しかし、</p> <p>d. 共同支配事業者の権利及び義務の影響を、共同支配事業の資産及び負債の会計処理に反映することが重要となる。</p>
	<i>Consideration of a specific type of joint arrangement structure (Agenda Paper 2B)</i>	<i>ある特定の種類の共同支配の取決め構造の検討 (アジェンダ・ペーパー 2B)</i>
	<p>The Interpretations Committee discussed the classification of a specific type of joint arrangement structure, established for a bespoke construction project for delivery of a construction service to a single customer. The Interpretations Committee noted that the features in the example included</p>	<p>解釈指針委員会は、特定の種類の共同支配の取決め構造 (単一の顧客に建設サービスを引渡す特注の建設プロジェクトのために設置されたもの) の分類を議論した。解釈指針委員会は、このペーパーに記載された事例の</p>

項目	原文	和訳
in this paper:	<p>a. would not indicate that the parties to the joint arrangement have, in substance, direct rights to the assets of the joint arrangement; but</p> <p>b. could indicate that the parties to the joint arrangement have, in substance, direct obligations for the liabilities of the joint arrangement, depending on the nature of the parties' obligations.</p>	<p>特徴は次のようなものであることに留意した。</p> <p>a. 共同支配の取決めの当事者が実質的に当該共同支配の取決めの資産に対する直接の権利を有していることを示すものではない。</p> <p>b. 当該当事者の義務の性質によっては、共同支配の取決めの当事者が実質的に当該共同支配の取決めの負債に対する直接の義務を有していることを示す可能性がある。</p>
	<p>Consequently, the Interpretations Committee noted that the joint arrangement having the features in the example would not be classified as a joint operation. This is because in order to classify a joint arrangement as a joint operation, IFRS 11 requires that the parties to the joint arrangement have, in substance, both direct rights to the assets and direct obligations for the liabilities relating to the joint arrangement.</p>	<p>したがって、解釈指針委員会は、この事例の特徴を有する共同支配の取決めは、共同支配事業に分類されないことに留意した。これは、共同支配の取決めを共同支配事業に分類するためには、IFRS第11号では共同支配の取決めの当事者が実質的に当該共同支配の取決めに関する資産に対する直接の権利と負債に対する直接の義務の両方を有していることを要求しているからである。</p>
	<p>The Interpretations Committee also noted that two joint arrangements with similar features can be classified differently depending on whether or not the joint arrangement is structured through a separate vehicle (in circumstances in which the legal form confers separation between the parties and the separate vehicle). This is because:</p>	<p>また、解釈指針委員会は、特徴の類似した2つの共同支配の取決めの分類が、共同支配の取決めが別個のビークルを通じて組成されているのかどうかによって異なる可能性がある（法的形態が各当事者と別個のビークルとの分離を与えている状況において）ことに留意した。これは、次の理由によるものである。</p>
	<p>a. in the case of a joint arrangement that is structured through a separate vehicle, the legal form of the vehicle must be overcome by other contractual arrangements or specific 'other facts and circumstances' in order for the joint arrangement to be classified as a joint operation; but</p> <p>b. in the case of a joint arrangement that is not structured through a separate vehicle, it is automatically classified as a joint operation.</p>	<p>a. 別個のビークルを通じて組成されている共同支配の取決めの場合には、共同支配の取決めを共同支配事業に分類するためには、当該ビークルの法的形態が、他の契約上の取決め又は特定の「他の事実及び状況」によって覆されなければならない。しかし、</p>
	<p>The Interpretations Committee noted that this reflects the approach adopted in IFRS 11, which places importance on:</p>	<p>b. 別個のビークルを通じて組成されていない共同支配の取決めの場合には、自動的に共同支配事業に分類される。</p>
	<p>a. reflecting the rights and obligations of the parties to the joint arrangement; and</p> <p>b. the presence of a separate vehicle affecting those rights and</p>	<p>解釈指針委員会は、これはIFRS第11号で採用しているアプローチを反映していることに留意した。それは次の事項に重点を置くものである。</p>

項目	原文	和訳
	<p>obligations.</p> <p>The Interpretations Committee noted that the assessment of the classification of a joint arrangement depends on specific contractual terms and conditions and requires a full analysis of the features of the joint arrangement structure.</p> <p><i>Accounting treatment when the joint operators' share of output purchased differs from their share of ownership interest in the joint operation (Agenda Paper 2C)</i></p> <p>The Interpretations Committee discussed how the joint operators should recognise assets, liabilities, revenues and expenses in relation to their interests in the joint operation. The Interpretations Committee discussed the issue by considering a circumstance in which the joint arrangement is classified as a joint operation because the assessment of 'other facts and circumstances' shows that:</p> <p>a. the parties to the joint arrangement purchase all output from the joint arrangement; and</p> <p>b. this fact, in addition to other facts, indicates that the parties have rights to the assets and obligations for the liabilities relating to the joint arrangement.</p> <p>In this circumstance, the joint operators would not recognise any amount in relation to 'share of the revenue from the sale of the output by the joint operation' (paragraph 20(d) of IFRS 11). This is because the share of the revenue from the sale of the output to the joint operators by the joint operation would be eliminated against the share of the output purchased by the joint operators.</p> <p>The Interpretations Committee discussed the accounting by the joint operators when the joint operators' share of the output purchased differs from their ownership interests in the joint operation. The Interpretations Committee noted that it is important to understand why the share of the output purchased differs from the ownership interests in the joint</p>	<p>a. 共同支配の取決めの当事者の権利及び義務を反映すること</p> <p>b. それらの権利及び義務に影響を与える別個のビークルの存在</p> <p>解釈指針委員会は、共同支配の取決めの分類の評価は具体的な契約条件に左右され、共同支配の取決め構造の特徴の十分な分析が必要であることに留意した。</p> <p>購入した産出物に対する共同支配事業者の持分が共同支配事業に対する所有持分の割合と異なる場合の会計処理 (アジェンダ・ペーパー 2C)</p> <p>解釈指針委員会は、共同支配事業者が共同支配事業に対する自らの持分に関する資産、負債、収益及び費用をどのように認識すべきなのかを議論した。解釈指針委員会はこの論点を、「他の事実及び状況」の評価が次のことを示しているため共同支配の取決めが共同支配事業に分類される状況を検討することによって議論した。</p> <p>a. 共同支配の取決めの当事者が、共同支配の取決めからすべての産出物を購入する。</p> <p>b. この事実は、他の事実に加え、当事者が共同支配の取決めに係る資産に対する権利及び負債に対する義務を有していることを示している。</p> <p>この状況において、共同支配事業者は、「共同支配事業による産出物の売却による収益に対する持分」(IFRS第11号の第20項(d))に関する金額を認識しない。これは、共同支配事業による産出物の共同支配事業者への売却からの収益に対する持分は、共同支配事業者が購入した産出物に対する持分と相殺消去されるからである。</p> <p>解釈指針委員会は、購入した産出物に対する共同支配事業者の持分が共同支配事業に対する所有持分と異なる場合の共同支配事業者による会計処理を議論した。解釈指針委員会は、購入した産出物に対する持分が共同支配事業に対する所有持分となぜ異なるのかを理解することが重要であることに留意した。また、解釈指針委員会は、購入した産出物に対する持</p>

項目	原文	和訳
	<p>operation. The Interpretations Committee also noted that the accounting for the difference arising between the share of the output purchased and the ownership interest can vary depending on the details of the contractual agreement. Judgement will therefore be needed to determine the appropriate accounting.</p>	<p>分と所有持分との間に生じる差異の会計処理は、契約上の取決めの詳細に応じて変わる可能性があることに留意した。したがって、適切な会計処理を決定するためには判断が必要となる。</p>
	<p><i>Consideration of next steps (Agenda Paper 2D)</i></p>	<p>次のステップの検討 (アジェンダ・ペーパー 2D)</p>
	<p>The Interpretations Committee considered the next steps with regard to various issues that it had identified at its November 2013 meeting. The Interpretations Committee noted that its discussion on joint arrangements in its meetings from November 2013 would help stakeholders to address implementation issues relating to IFRS 11. The Interpretations Committee therefore decided to discuss, at its next meeting, how it can best document its conclusions and observations from this work so that it will be helpful for stakeholders.</p>	<p>解釈指針委員会は、2013年11月の会議で識別したさまざまな論点に関しての次のステップを検討した。解釈指針委員会は、2013年11月以降の会議での共同支配の取決めに関する議論は、利害関係者がIFRS第11号に関する適用上の論点に対処するのに役立つものとなることに留意した。したがって、解釈指針委員会は、この作業からの結論と所見を、利害関係者に有用となるように最も適切に文書化できる方法を次回の会議で議論することを決定した。</p>
<p>IAS 12 不確実な 税務ポジション (測定)</p>	<p>IAS 12 <i>Income Taxes</i>—measurement of current income tax on uncertain tax position (Agenda Papers 3 and 3A)</p>	<p>IAS 第 12 号「法人所得税」——不確実な税務ポジションに係る当期法人所得税の測定 (アジェンダ・ペーパー 3 及び 3A)</p>
	<p>The Interpretations Committee received a request to clarify the recognition of a tax asset in the situation in which tax laws require an entity to make an immediate payment when a tax examination results in an additional charge, even if the entity intends to appeal against the additional charge. In the situation described by the submitter, the entity expects, but is not certain, to recover some or all of the amount paid. The Interpretations Committee was asked to clarify whether IAS 12 is applied to determine whether to recognise an asset for the payment, or whether the guidance in IAS 37 <i>Provisions, Contingent Liabilities and Contingent Assets</i> should be applied.</p>	<p>解釈指針委員会は、次のような状況での税金資産の認識を明確化するよう要望を受けた。それは、税務調査により追加的な課税が生じた際に、企業がその追加的な課税への異議申立てを意図している場合であっても、税法が即時の支払を要求している状況である。要望提出者が記述した状況では、企業は当該支払額の一部又は全部を回収すると見込んでいるが、確実ではない。解釈指針委員会は、この支払について資産を認識すべきかどうかを決定するためにIAS第12号を適用すべきなのか、それともIAS第37号「引当金、偶発負債及び偶発資産」のガイダンスを適用すべきなのかを明確化するよう求められた。</p>
	<p>The Interpretations Committee discussed the issue in January, May and July 2014.</p>	<p>解釈指針委員会は、この論点を2014年1月、5月及び7月に議論した。</p>
	<p>At this meeting the Interpretations Committee decided that it should consider separately the question of recognition and the question of measurement of assets and liabilities in the situation in which tax position</p>	<p>今回の会議で、解釈指針委員会は、税務ポジションが不確実な状況における資産及び負債の認識の質問と測定の質問とを別々に検討すべきであ</p>

項目	原文	和訳
	<p>is uncertain.</p> <p>The results of the Interpretations Committee discussions on the question of recognition of assets and liabilities in the situation in which tax position is uncertain are included as an agenda decision below.</p> <p>The Interpretations Committee noted that one of the principal issues in respect of uncertain tax positions is how to measure related assets and liabilities. The Interpretations Committee asked the staff to prepare a paper for discussion at a future meeting that analyses the question of how to measure assets and liabilities in the situation in which tax position is uncertain. In particular, the Interpretations Committee asked the staff to analyse how detection risk and probability should be reflected in the measurement of tax assets and liabilities in such situations.</p>	<p>ると決定した。</p> <p>税務ポジションが不確実な状況における資産及び負債の認識の質問に関する解釈指針委員会の議論の結果は、後述のアジェンダ決定として含まれている。</p> <p>解釈指針委員会は、不確実な税務ポジションに関する主要な論点の1つは、関連する資産及び負債を測定する方法であることに留意した。解釈指針委員会はスタッフに、今後の会議での議論のために税務ポジションが不確実な状況における資産及び負債の測定方法に関する論点を分析するペーパーを作成するよう依頼した。特に、解釈指針委員会は、スタッフに、発見リスク及び確率をこうした状況における税金資産及び負債の測定にどのように反映すべきなのかを分析するように依頼した。</p>
<p>IFRIC 14 返還</p>	<p>IFRIC 14 IAS 19—The Limit on a Defined Benefit Asset, Minimum Funding Requirements and their Interaction—availability of refunds from a defined benefit plan managed by an independent trustee (Agenda Paper 6)</p> <p>The Interpretations Committee received a request to clarify the application of the requirements of IFRIC 14 regarding the availability of refunds from a defined benefit plan managed by an independent trustee.</p> <p>The Interpretations Committee discussed this issue at its May 2014 meeting. Specifically, it discussed a question about whether an employer has an unconditional right to a refund of surplus in the following circumstances:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. the trustee acts on behalf of the plan’s members and is independent from the employer; b. the trustee has discretion in the event of a surplus arising in the plan to make alternative use of that surplus by augmenting the benefits payable to members or by winding up the plan through purchase of annuities, or both; and 	<p>IFRIC 第 14 号「IAS 第 19 号——確定給付資産の上限、最低積立要件及びそれらの相互関係」——独立した受託者が管理する確定給付制度からの返還の利用可能性（アジェンダ・ペーパー 6）</p> <p>解釈指針委員会は、独立した受託者が管理する確定給付制度からの返還の利用可能性に関して、IFRIC第14号の要求事項の適用を明確化するよう要望を受けた。</p> <p>解釈指針委員会は、2014年5月の会議でこの論点を議論した。具体的には、以下の状況において、事業主が積立超過の返還に対する無条件の権利を有しているのかどうかに関する質問を議論した。</p> <ol style="list-style-type: none"> a. 受託者は制度の加入者のために行動しており、事業主から独立している。 b. 受託者は、制度に積立超過が生じた場合には、加入者に支払われる給付を増加させるか又は年金の購入を通じて制度を清算することによって（あるいはその両方によって）当該積立超過を転用できる裁量権を有している。

項目	原文	和訳
c. the trustee has not exercised such a power at the end of the reporting date.	The issue discussed related to a plan that is closed to the accrual of future benefits, so that there will be no future service costs. Consequently, no economic benefit is available through a reduction in future contributions.	c. 受託者は報告日末日現在でこうしたパワーを行使していない。
At its May 2014 meeting, the Interpretations Committee noted that the fact that an existing surplus at the balance sheet date could be decreased or extinguished by uncertain future events that are beyond the control of the entity is not relevant to the existence of the right to a refund but it also noted that it would affect the measurement of the asset recognised.	At this meeting, the Interpretations Committee considered the informal feedback received from the IASB members and discussed this matter further. The Interpretations Committee noted the difficulty associated with assessing the consequences of the trustee's future actions and its effect on the entity's ability to estimate reliably the amount to be received by the entity. Consequently a majority of the Interpretations Committee members observed that no asset should be recognised in this circumstance. However, some Interpretations Committee members were concerned about the consequences that this conclusion could have on the accounting for a minimum funding requirement and the consistency of this conclusion with the recognition and measurement requirements of IAS 19.	議論した論点は、将来給付の発生が生じず、将来の勤務費用がない制度に関するものであった。したがって、将来掛金の減額を通じて利用可能な経済的便益がない。
Consequently, the Interpretations Committee requested the staff to perform further analyses on the interaction of this tentative decision with the requirement to recognise an additional liability when a minimum funding requirement applies and the relationship with the general requirements of IAS 19.	The staff will present these additional analyses with a new proposal at a future meeting.	2014年5月の会議で、解釈指針委員会は、貸借対照日に存在している積立超過が企業の支配が及ばない不確実な将来の事象により減少又は消滅する可能性があるという事実は、返還に対する権利の存在には関連性がないことに留意したが、これは認識される資産の測定には影響を与えることにも留意した。
		今回の会議で、解釈指針委員会は、IASBメンバーから受け取った非公式のフィードバックを検討し、この事項をさらに議論した。解釈指針委員会は、受託者の将来の行動の帰結及び企業が受け取る金額を企業が信頼性をもって見積る能力に対する影響の評価に関連する困難さに留意した。したがって、解釈指針委員会メンバーの過半数は、この状況では資産を認識すべきでないと考えた。しかし、一部の解釈指針委員会メンバーは、この結論が最低積立要件の会計処理に与える可能性がある影響と、この結論のIAS第19号の認識及び測定の要求事項との整合性に関して懸念を示した。
		したがって、解釈指針委員会はスタッフに、この暫定決定と、最低積立要件が適用される場合に追加的負債を認識するという要求との相互関係、及びIAS第19号の一般的要求事項との関係についてさらに分析を行うよう要請した。
		スタッフは、これらの追加的な分析と新たな提案を今後の会議で提示する。

年次改善について提案した項目 (Issue recommended for Annual Improvements)

項目	原文	和訳
—	<p><i>The Interpretations Committee assists the IASB in Annual Improvements by reviewing proposed improvements to Standards and making recommendations to the IASB. Specifically, the Interpretations Committee’s involvement includes reviewing and deliberating issues for their inclusion in future Exposure Drafts of proposed Annual Improvements to IFRSs and deliberating the comments received on the Exposure Drafts. When the Interpretations Committee has reached consensus on an issue included in Annual Improvements, the recommendation (including finalisation of the proposed amendment or removal from Annual Improvements) will be presented to the IASB for discussion, in a public meeting, before being finalised. Approved Annual Improvements to IFRSs (including Exposure Drafts and final Standards) are issued by the IASB.</i></p>	<p>解釈指針委員会は、基準への改善提案を検討し、IASBに提案することによりIASBの年次改善を支援している。具体的には、解釈指針委員会は、IFRSの年次改善提案を今後の公開草案に含めることについての論点の検討及び審議並びに公開草案に対して受け取ったコメントの審議に関与している。解釈指針委員会は、年次改善に含める論点について合意に達した場合には、その提案（修正提案の最終化や年次改善からの削除を含む）を、最終化前の公開の会議での議論のため、IASBに提示する。承認されたIFRSの年次改善（公開草案と最終基準を含む）は、IASBにより公表される。</p>
IAS 19 改訂縮小	<p>IAS 19 <i>Employee Benefits</i>—remeasurement at a plan amendment or curtailment (Agenda Paper 5)</p> <p>The Interpretations Committee received a request to clarify the accounting treatment in accordance with IAS 19 for issues related to the remeasurement of the net defined benefit liability (asset) (hereafter ‘net DBL’) in the event of a plan amendment or curtailment in IAS 19.</p> <p>The Interpretations Committee discussed this issue at its May 2014 meeting. At that meeting it tentatively agreed to develop an amendment to require an entity to:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. take account of the remeasurement of the net DBL at the event date when determining net interest for the post-event period; and b. use the updated actuarial assumptions for the calculation of current service cost and net interest for the post-event period. <p>The Interpretations Committee thought that this would result in more relevant information and greater consistency between IAS 19 and paragraph B9 of IAS 34 <i>Interim Financial Reporting</i>, if an entity remeasures the net DBL during a period because of a significant event</p>	<p>IAS 第19号「従業員給付」——制度改訂又は縮小時の再測定（アジェンダ・ペーパー 5）</p> <p>解釈指針委員会は、IAS第19号の制度改訂又は縮小の場合における確定給付負債（資産）の純額（以後、「DBLの純額」）の再測定に関する論点について、IAS第19号に従った会計処理を明確化するよう要望を受けた。</p> <p>解釈指針委員会は、2014年5月の会議でこの論点を議論した。その会議で解釈指針委員会は、企業に以下の事項を要求するため修正を開発することに暫定的に合意した。</p> <ol style="list-style-type: none"> a. 事象発生後の期間に係る利息純額を算定する際に、その事象発生日現在のDBLの純額の再測定を考慮に入れる。 b. 事象発生後の期間に係る当期勤務費用及び利息純額の計算について更新後の数値計算上の仮定を使用する。 <p>解釈指針委員会は、企業が、重要な事象（制度改訂、縮小又は清算）あるいは重要な市場変動により報告期間中にDBLの純額を再測定する場合には、これにより目的適合性が高まった情報がもたらされ、IAS第19号と</p>

項目	原文	和訳
	<p>(plan amendment, curtailment or settlement) or a significant market fluctuation.</p>	<p>IAS第34号「期中財務報告」のB9項との間の整合性が高まることになると考えた。</p>
	<p>At this meeting, the Interpretations Committee reaffirmed that the benefits expected from the proposed amendment are clear: it would provide more relevant information and enhance comparability and understandability. It noted that additional costs resulting from the proposal would not outweigh the expected benefits, because of the existing requirement to remeasure the net DBL in IAS 19 and IAS 34 when significant events or changes occur.</p>	<p>今回の会議で、解釈指針委員会は、修正案から予想される便益は明確であり、目的適合性のより高い情報を提供し、比較可能性と理解可能性を高めるものであると再確認した。重要な事象又は変更が生じる場合にはDBLの純額を再測定するという既存の要求事項がIAS第19号及びIAS第34号にあるため、解釈指針委員会は、提案から生じる追加的なコストが予想される便益を上回らないであろうことに留意した。</p>
	<p>The Interpretations Committee noted that the proposal would not change how frequently an entity should remeasure the net DBL during a period. The frequency of remeasurement is determined in accordance with the existing guidance such as paragraphs 58 and 99 of IAS 19 and paragraph B9 of IAS 34. This proposal intends to clarify that an entity should determine current service cost and net interest for the remaining portion of the reporting period after a remeasurement, using the updated assumptions and taking account of significant changes in the net DBL.</p>	<p>解釈指針委員会は、この提案は、企業がある期間中のDBLの純額をどのくらいの頻度で再測定すべきなのかを変更するものではないことに留意した。再測定の頻度は、IAS第19号の第58項及び第99項並びにIAS第34号のB9項といった既存のガイダンスに従って決定される。この提案が意図しているのは、企業が、再測定後の報告期間の残りの期間に係る当期勤務費用及び利息純額の算定を、更新後の仮定を使用して、DBLの純額の重要な変動を考慮に入れて行うべきである旨を明確化することである。</p>
	<p>The Interpretations Committee noted that the requirement to remeasure the net DBL is determined on a plan-by-plan basis (not a country basis or an overall entity basis). The Interpretations Committee also noted concerns with the wording in paragraphs BC58-BC64 of IAS 19 and asked that the proposed amendment should address these points.</p>	<p>解釈指針委員会は、DBLの純額を再測定するという要求は（国ベースや企業全体のベースではなく）制度ごとに決定されることに留意した。また、解釈指針委員会は、IAS第19号のBC58項からBC64項の文言に対する懸念に留意し、修正案でこれらの点に対処すべきであると要望した。</p>
	<p>The Interpretations Committee concluded that the proposed amendment to IAS 19 meets the criteria for Annual Improvements. It requested the staff to revise its proposed amendment to IAS 19 to clarify the intended requirements and to reflect the points raised during this meeting.</p>	<p>解釈指針委員会は、IAS第19号の修正案は年次改善の要件を満たしていると結論を下した。解釈指針委員会は、意図した要求事項を明確化するとともに、今回の会議で指摘された点を反映するようにIAS第19号の修正案を見直すようスタッフに要請した。</p>

解釈指針委員会のアジェンダ決定 (Interpretations Committee agenda decisions)

項目	原文	和訳
—	<p><i>The following explanations are published for information only and do not change existing IFRS requirements. IFRIC Interpretations Committee agenda decisions are not IFRIC Interpretations. Interpretations are determined only after extensive deliberations and due process, including a formal vote, and become final only when approved by the IASB.</i></p>	<p>下記の説明は情報提供だけの目的で公表するものであり、既存のIFRSの要求事項を変更するものではない。IFRIC解釈指針委員会のアジェンダの決定は、IFRIC解釈指針ではない。解釈指針は、広範囲な審議及び正式な投票を含むデュー・プロセスを経た後に初めて決定されるものであり、IASBが承認した場合にのみ最終確定される。</p>
IFRS 2 価格差異	<p>IFRS 2 Share-based Payment—price difference between the institutional offer price and the retail offer price for shares in an initial public offering (Agenda Paper 10)</p> <p>The Interpretations Committee received a request to clarify how an entity should account for a price difference between the institutional offer price and the retail offer price for shares issued in an initial public offering (IPO).</p> <p>The submitter refers to the fact that the final retail price could be different from the institutional price because of:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. an unintentional difference arising from the book-building process; or b. an intentional difference arising from a discount given to retail investors by the issuer of the equity instruments as indicated in the prospectus. <p>The submitter described a situation in which the issuer needs to fulfil a minimum number of shareholders to qualify for a listing under the stock exchange's regulations in its jurisdiction. In achieving this minimum number the issuer may offer shares to retail investors at a discount from the price at which shares are sold to institutional investors.</p> <p>The submitter asked the Interpretations Committee to clarify whether the transaction should be analysed within the scope of IFRS 2.</p> <p>The Interpretations Committee considered whether the transaction analysed involves the receipt of identifiable or unidentifiable goods or</p>	<p>IFRS第2号「株式に基づく報酬」——新規株式公開における株式についての機関投資家向け価格と個人投資家向け価格との価格差異（アジェンダ・ペーパー 10）</p> <p>解釈指針委員会は、新規株式公開（IPO）において発行する株式についての機関投資家向け価格と個人投資家向け価格との価格差異を企業がどのように会計処理すべきなのかを明確化するよう要望を受けた。</p> <p>要望提出者は、個人投資家向けの最終価格が、次の理由で機関投資家向けの価格と異なる可能性があるという事実に言及している。</p> <ol style="list-style-type: none"> a. ブック・ビルディング・プロセスから生じる意図的でない差異 b. 目論見書に示されているような資本性金融商品の発行者が個人投資家に与えたディスカウントから生じる意図的な差異 <p>要望提出者は、発行者が自身の法域の証券取引所の規制の下で上場の要件を満たすために最小限の株主数を充足する必要がある状況を記述した。この最小限の数を達成するにあたり、発行者は、株式を機関投資家に売却する価格からディスカウントした価格で個人投資家に株式を提供する場合がある。</p> <p>要望提出者は、解釈指針委員会に、この取引をIFRS第2号の範囲の中で分析すべきなのかどうかを明確化するよう求めた。</p> <p>解釈指針委員会は、分析対象の取引は、個人株主グループからの識別可能又は識別不能な財又はサービスの受取りを伴うのかどうか（したがっ</p>

項目	原文	和訳
	<p>services from the retail shareholder group and, therefore, whether it is a share-based payment transaction within the scope of IFRS 2. Paragraph 13A of IFRS 2 requires that if consideration received by the entity appears to be less than the fair value of the equity instruments granted or liability incurred, then this situation typically indicates that other consideration (ie unidentified goods or services) has been (or will be) received by the entity. The Interpretations Committee noted that applying this guidance requires judgement and consideration of the specific facts and circumstances of each transaction.</p>	<p>て、IFRS第2号の範囲に含まれる株式に基づく報酬取引なのかどうか)を検討した。IFRS第2号の第13A項では、企業が受け取った対価が付与した資本性金融商品又は発生した負債の公正価値よりも低いように思われる場合には、この状況は通常、企業が他の対価(すなわち、識別されていない財又はサービス)を受け取った(又は受け取る予定である)ことを示していると定めている。解釈指針委員会は、このガイダンスの適用には、各取引の具体的な事実及び状況の判断及び検討が要求されることに留意した。</p>
	<p>In the circumstances underlying the submission, the Interpretations Committee observed that the entity issues shares at different prices to two different groups of investors (retail and institutional) for the purpose of raising funds, and that the difference, if any, between the retail price and the institutional price of the shares in the fact pattern appears to relate to the existence of different markets (one that is accessible to retail investors only and another one accessible to institutional investors only) instead of the receipt of additional goods or services, because the only relationship between the entity and the parties to whom the shares are issued is that of investee-investors.</p>	<p>要望書の基礎となっている状況において、解釈指針委員会が着目したのは、企業は資金調達のために2つの異なる投資者グループ(個人投資家と機関投資家)に異なる価格で株式を発行しており、この事実パターンでの個人投資家と機関投資家との間の株式の価格の差異(もしあれば)は、追加的な財又はサービスの受取りではなく、異なる市場の存在(個人投資家だけがアクセスできる市場と機関投資家だけがアクセスできるもう1つの市場)に関するものと思われることである。企業と株式の発行を受ける当事者間の唯一の関係は、投資先と投資者の関係だからである。</p>
	<p>Consequently, the Interpretations Committee observed that the guidance in IFRS 2 is not applicable because there is no share-based payment transaction.</p>	<p>したがって、解釈指針委員会は、株式に基づく報酬取引は存在していないのでIFRS第2号のガイダンスは適用されないと考えた。</p>
	<p>The Interpretations Committee also noted that the situation considered is different to the issue on which it had issued an agenda decision in March 2013 ('Accounting for reverse acquisitions that do not constitute a business'). In that fact pattern the Interpretations Committee observed that the accounting acquirer received a stock exchange listing from the listed non-operating entity, which the listed non-operating entity had previously possessed and was able to transfer to the accounting acquirer. In that agenda decision the Interpretations Committee concluded that any difference in the fair value of the shares deemed to have been issued by the accounting acquirer and the fair value of the accounting acquiree's identifiable net assets represents a service received by the accounting</p>	<p>また、解釈指針委員会は、検討した状況は、2013年3月にアジェンダ決定(「事業を構成しない逆取得の会計処理」)を公表した論点とは異なっていることに留意した。その事実パターンでは、解釈指針委員会は、会計上の取得企業が、営業をしていない上場企業から株式上場を受け取ったことに着目した。当該株式上場は、営業をしていない上場企業がそれまで保有していて、会計上の取得企業に移転できたものであった。当該アジェンダ決定において、解釈指針委員会は、会計上の取得企業が発行したとみなされる株式の公正価値と、会計上の被取得企業の識別可能純資産の公正価値との差額は、会計上の取得企業が受け取ったサービスを表すものである</p>

項目	原文	和訳
	<p>acquirer.</p> <p>The Interpretations Committee observed that in the fact pattern considered in this submission the listing is not received from the institutional or retail shareholders. It further observed that the fair value of the shares issued to retail investors is different from the fair value of the shares issued to institutional investors. The fact that a regulatory requirement is met by virtue of issuing the retail shares does not indicate that unidentifiable goods or services were received from the purchasers.</p> <p>On the basis of this analysis, the Interpretations Committee determined that, in the light of the existing IFRS requirements, sufficient guidance exists and that neither an Interpretation nor an amendment to a Standard was necessary. Consequently, the Interpretations Committee decided not to add this issue to its agenda.</p>	<p>と結論を下した。</p> <p>解釈指針委員会は、今回の要望書で検討した事実パターンでは、機関投資家又は個人投資家から株式上場を受け取っていないことに着目した。さらに解釈指針委員会は、個人投資家に発行した株式の公正価値が、機関投資家に発行した株式の公正価値と異なることに着目した。個人投資家向けの株式の発行によって規制上の要求を満たしたという事実は、識別不能な財又はサービスを購入者から受け取ったことを示すものではない。</p> <p>この分析に基づき、解釈指針委員会は、現行のIFRSの要求事項に照らし、十分なガイダンスが存在しており、解釈指針も基準の修正も必要ないと判断した。したがって、解釈指針委員会は、この論点をアジェンダに追加しないことを決定した。</p>
<p>IAS 1 継続企業</p>	<p>IAS 1 <i>Presentation of Financial Statements</i>—disclosure requirements relating to assessment of going concern (Agenda Papers 7, 7A and 7B)</p> <p>The Interpretations Committee received a submission requesting clarification about the disclosures required in relation to material uncertainties related to events or conditions that may cast significant doubt upon the entity’s ability to continue as a going concern.</p> <p>The Interpretations Committee proposed to the IASB that it should make a narrow-scope amendment to change the disclosure requirements in IAS 1 in response to this issue. At its meeting in November 2013 the IASB discussed the issue and considered amendments proposed by the staff, but decided not to proceed with these amendments and removed this topic from its agenda. Consequently, the Interpretations Committee removed the topic from its agenda.</p> <p>The staff reported the results of the IASB’s discussion to the Interpretations Committee. When considering this feedback about the IASB’s decision, the Interpretations Committee discussed a situation in which management of an entity has considered events or conditions that may cast significant doubt upon the entity’s ability to continue as a going</p>	<p>IAS第1号「財務諸表の表示」——継続企業の検討に関する開示要求（アジェンダ・ペーパー 7, 7A及び7B）</p> <p>解釈指針委員会は、企業の継続企業としての存続能力に対して重大な疑義を生じさせる可能性のある事象又は状態に関する重要な不確実性に関して要求される開示に関する明確化を求める要望を受けた。</p> <p>解釈指針委員会は、IASBがこの論点への対応としてIAS第1号の開示要求を変更するための狭い範囲の修正を行うべきであると提案した。2013年11月の会議でIASBは、この論点を議論し、スタッフが提案した修正を検討したが、これらの修正を進めないことを決定し、このトピックを自身のアジェンダから削除した。したがって、解釈指針委員会はこのトピックを自身のアジェンダから削除した。</p> <p>スタッフは、IASBの議論の結果を解釈指針委員会に報告した。IASBの決定に関するこのフィードバックを検討した際に、解釈指針委員会は、企業の継続企業としての存続能力に対して重要な疑義を生じさせる可能性のある事象又は状態を企業の経営者が検討した状況を議論した。計画された対応策の実行可能性と有効性を含めて、すべての関連性のある情報を考</p>

項目	原文	和訳
	<p>concern. Having considered all relevant information, including the feasibility and effectiveness of any planned mitigation, management concluded that there are no material uncertainties that require disclosure in accordance with paragraph 25 of IAS 1. However, reaching the conclusion that there was no material uncertainty involved significant judgement.</p> <p>The Interpretations Committee observed that paragraph 122 of IAS 1 requires disclosure of the judgements made in applying the entity's accounting policies and that have the most significant effect on the amounts recognised in the financial statements. The Interpretations Committee also observed that in the circumstance discussed, the disclosure requirements of paragraph 122 of IAS 1 would apply to the judgements made in concluding that there remain no material uncertainties related to events or conditions that may cast significant doubt upon the entity's ability to continue as a going concern.</p>	<p>慮した上で、経営者は、IAS第1号の第25項に従って開示が要求される重要な不確実性はないと結論を下した。しかし、重要な不確実性はないという結論に至るには、重要な判断を要した。</p> <p>解釈指針委員会は、IAS第1号の第122項では、企業の会計方針を適用する際に行った判断のうち、財務諸表に認識した金額に最も重要な影響を与えている判断の開示を要求していることに着目した。また、解釈指針委員会は、議論した状況において、IAS第1号の第122項の開示要求は、企業の継続企業としての存続能力に対して重要な疑義を生じさせる可能性のある事象又は状態に関して重要な不確実性が依然として存在していないと結論を下した際に行った判断にも、適用されることに着目した。</p>
<p>IAS 12 不確実な 税務ポジション (認識)</p>	<p>IAS 12 <i>Income Taxes</i>—recognition of current income tax on uncertain tax position [1]. (Agenda Papers 3 and 3A)</p> <p>The Interpretations Committee received a request to clarify the recognition of a tax asset in the situation in which tax laws require an entity to make an immediate payment when a tax examination results in an additional charge, even if the entity intends to appeal against the additional charge. In the situation described by the submitter, the entity expects, but is not certain, to recover some or all of the amount paid. The Interpretations Committee was asked to clarify whether IAS 12 is applied to determine whether to recognise an asset for the payment, or whether the guidance in IAS 37 <i>Provisions, Contingent Liabilities and Contingent Assets</i> should be applied.</p> <p>The Interpretations Committee noted that:</p> <p>a. paragraph 12 of IAS 12 provides guidance on the recognition of current tax assets and current tax liabilities. In particular, it states that:</p> <p>i. current tax for current and prior periods shall, to the extent</p>	<p>IAS第12号「法人所得税」——不確実な税務ポジションに係る当期法人所得税の認識[1] (アジェンダ・ペーパー 3及び3A)</p> <p>解釈指針委員会は、次の状況において税金資産の認識を明確化するよう要望を受けた。それは、税務調査により追加的な課税が生じた際に、企業がその追加的な課税への異議申立てを意図している場合であっても、税法が即時の支払を要求している状況である。要望提出者が記述した状況では、企業は当該支払額の一部又は全部を回収すると見込んでいるが、確実ではない。解釈指針委員会は、この支払について資産を認識すべきかどうかを決定するために、IAS第12号を適用すべきなのか、それともIAS第37号「引当金、偶発負債及び偶発資産」のガイダンスを適用すべきなのかを明確化するよう求められた。</p> <p>解釈指針委員会は、次のことに留意した。</p> <p>a. IAS第12号の第12項が、当期税金資産及び当期税金負債の認識についてのガイダンスを提供している。特に、同項は次のように述べている。</p> <p>i. 当期及び過去の期間に係る当期税金は、未納額の範囲で負債とし</p>

項目	原文	和訳
	<p>unpaid, be recognised as a liability; and</p> <p>ii. if the amount already paid in respect of current and prior periods exceeds the amount due for those periods, the excess shall be recognised as an asset.</p> <p>b. in the specific fact pattern described in the submission, an asset is recognised if the amount of cash paid (which is a certain amount) exceeds the amount of tax expected to be due (which is an uncertain amount).</p> <p>c. the timing of payment should not affect the amount of current tax expense recognised.</p>	<p>て認識しなければならない。</p> <p>ii. 当期及び過去の期間について支払済みの金額がそれらの年度の税額を超える場合には、当該超過額は資産として認識しなければならない。</p> <p>b. 要望書に記述されている具体的な事実パターンでは、支払った現金の金額（確実な金額である）が、支払うと見込まれる税金の金額（不確実な金額である）を超える場合には、資産が認識される。</p> <p>c. 支払の時期は、認識する当期税金費用の金額に影響させるべきではない。</p>
	<p>The Interpretations Committee understood that the reference to IAS 37 in paragraph 88 of IAS 12 in respect of tax-related contingent liabilities and contingent assets may have been understood by some to mean that IAS 37 applied to the recognition of such items. However, the Interpretations Committee noted that paragraph 88 of IAS 12 provides guidance only on disclosures required for such items, and that IAS 12, not IAS 37, provides the relevant guidance on recognition, as described above.</p>	<p>解釈指針委員会は、税金関連の偶発負債及び偶発資産に関するIAS第12号の第88項におけるIAS第37号への参照を、一部の人が、こうした項目の認識にIAS第37号が適用されることを意味すると理解している可能性があることを理解した。しかし、解釈指針委員会は、IAS第12号の第88項はこうした項目について要求される開示に関するガイダンスを提供しているだけであり、IAS第37号ではなくIAS第12号が上述のような認識についての関連性のあるガイダンスを提供していることに留意した。</p>
	<p>On the basis of this analysis, the Interpretations Committee noted that sufficient guidance exists. Consequently, the Interpretations Committee concluded that the agenda criteria are not met and decided to remove from its agenda the issue of how current income tax, the amount of which is uncertain, is recognised.</p>	<p>この分析に基づき、解釈指針委員会は、十分なガイダンスが存在していることに留意した。したがって、解釈指針委員会は、アジェンダ要件が満たされていないと結論を下し、金額が不確実な当期法人所得税をどのように認識するのかという論点をアジェンダから削除することを決定した。</p>
<p>IAS 12 単一資産法人</p>	<p>IAS 12 <i>Income Taxes</i>—recognition of deferred tax for a single asset in a corporate wrapper (Agenda Paper 11)</p>	<p>IAS第12号「法人所得税」——単一資産法人 (corporate wrapper) における単一の資産に係る繰延税金の認識 (アジェンダ・ペーパー 11)</p>
	<p>The Interpretations Committee received a request to clarify the accounting for deferred tax in the consolidated financial statements of the parent, when a subsidiary has only one asset within it (the asset inside) and the parent expects to recover the carrying amount of the asset inside by selling the shares in the subsidiary (the shares).</p>	<p>解釈指針委員会は、親会社の連結財務諸表における繰延税金の会計処理を明確化するよう要望を受けた。子会社に1つの資産（内部の資産）しかなく、親会社が子会社に対する株式（株式）の売却によって当該内部の資産の帳簿価額の回収を見込んでいる場合である。</p>

項目	原文	和訳
	The Interpretations Committee noted that:	解釈指針委員会は、以下の事項に留意した。
<p>a. paragraph 11 of IAS 12 requires the entity to determine temporary differences in the consolidated financial statements by comparing the carrying amounts of assets and liabilities in the consolidated financial statements with the appropriate tax base. In the case of an asset or a liability of a subsidiary that files separate tax returns, this is the amount that will be taxable or deductible on the recovery (settlement) of the asset (liability) in the tax returns of the subsidiary.</p> <p>b. the requirement in paragraph 11 of IAS 12 is complemented by the requirement in paragraph 38 of IAS 12 to determine the temporary difference related to the shares held by the parent in the subsidiary by comparing the parent's share of the net assets of the subsidiary in the consolidated financial statements, including the carrying amount of goodwill, with the tax base of the shares for purposes of the parent's tax returns.</p>	<p>a. IAS第12号の第11項では、連結財務諸表上の一時差異の算定を、資産及び負債の連結財務諸表上の帳簿価額と対応する税務基準額との比較によって行うことを要求している。別個の税務申告書を提出する子会社の資産又は負債の場合には、これは子会社の税務申告において資産の回収（負債の決済）に関して課税又は控除される金額である。</p> <p>b. IAS第12号の第11項における要求は、IAS第12項の第38項の要求で補完されている。そこでは、親会社の子会社に対して保有する株式に係る一時差異の算定を、連結財務諸表における子会社の純資産に対する親会社の持分（のれんの帳簿価額を含む）と親会社の税務申告目的上の株式の税務基準額との比較によって行うとしている。</p>	
The Interpretations Committee also noted that these paragraphs require a parent to recognise both the deferred tax related to the asset inside and the deferred tax related to the shares, if:	また、解釈指針委員会は、これらの項では、以下の場合に、内部の資産に係る繰延税金と株式に係る繰延税金の両方の認識を親会社に要求していることに留意した。	
<p>a. tax law attributes separate tax bases to the asset inside and to the shares;</p> <p>b. in the case of deferred tax assets, the related deductible temporary differences can be utilised as specified in paragraphs 24–31 of IAS 12; and</p> <p>c. no specific exceptions in IAS 12 apply.</p>	<p>a. 税法が、内部の資産と株式に別個の税務基準額を割り当てている。</p> <p>b. 繰延税金資産の場合には、関連する将来減算一時差異をIAS第12号の第24項から第31項で定めたとおりに利用できる。</p> <p>c. IAS第12号における特定の例外規定は何も適用されない。</p>	
The Interpretations Committee noted that several concerns were raised with respect to the current requirements in IAS 12. However, analysing and assessing these concerns would require a broader project than the Interpretations Committee could perform on behalf of the IASB.	解釈指針委員会は、IAS第12号の現在の要求事項に関していくつかの懸念が提起されていることに留意した。しかし、これらの懸念の分析と評価を行うには、解釈指針委員会がIASBのために実施できる範囲よりも広範囲のプロジェクトが必要であろう。	
Consequently, the Interpretations Committee decided not to take the issue onto its agenda but instead to recommend to the IASB that it should	したがって、解釈指針委員会は、この論点をアジェンダには取り上げず、その代わりに、IASBが法人所得税に関する調査研究プロジェクトにおい	

項目	原文	和訳
	analyse and assess these concerns in its research project on Income Taxes.	てこれらの懸念を分析し評価するよう提案することを決定した。
IAS 34 要約CF	IAS 34 <i>Interim Financial Reporting</i>—condensed statement of cash flows (Agenda Paper 9)	IAS 第 34 号「期中財務報告」——要約キャッシュ・フロー計算書（アジェンダ・ペーパー 9）
	<p>The Interpretations Committee received a request to clarify the application of the requirements regarding the presentation and content of the condensed statement of cash flows in the interim financial statements according to IAS 34.</p>	<p>解釈指針委員会は、IAS 第 34 号に従った期中財務諸表における要約キャッシュ・フロー計算書の表示及び内容に関する要求事項の適用を明確化するよう要望を受けた。</p>
	<p>The submitter observed that there are divergent views on the presentation and content of the condensed statement of cash flows. One view is that an entity should present a detailed structure of the condensed statement of cash flows showing cash flows by nature. Another view is that an entity may present a three line condensed statement of cash flows showing only a total for each of operating, investing and financing cash flow activities.</p>	<p>要望提出者は、要約キャッシュ・フロー計算書の表示及び内容に関して見解の相違があると述べていた。1つの見解は、企業はキャッシュ・フローを性質別に示す詳細な構造の要約キャッシュ・フロー計算書を表示すべきだということである。別の見解は、企業は、営業、投資、財務のキャッシュ・フロー活動のそれぞれの合計だけを示す3行の要約キャッシュ・フロー計算書を表示することができるということである。</p>
	<p>The Interpretations Committee noted that a condensed statement of cash flows is one of the primary statements that is included as part of an interim financial report as prescribed by paragraph 8 of IAS 34. Paragraph 10 of IAS 34 specifies that each of the condensed statements shall include, at a minimum, each of the headings and subtotals that were included in the most recent annual financial statements. Paragraph 10 of IAS 34 also requires additional line items to be included if their omission would make the interim financial statements misleading.</p>	<p>解釈指針委員会は、要約キャッシュ・フロー計算書は、IAS 第 34 号の第 8 項で定めたとおり、期中財務報告書の一部として含まれる主要計算書の1つであることに留意した。IAS 第 34 号の第 10 項では、それぞれの要約財務諸表には、少なくとも直近の年次財務諸表中に掲記された見出し及び小計のそれぞれを含めなければならないと定めている。また、IAS 第 34 号の第 10 項では、記載しないと期中財務諸表が誤解を招くものとなる場合には、追加の表示項目を記載することを要求している。</p>
	<p>The Interpretations Committee also noted that in an interim financial report:</p>	<p>また、解釈指針委員会は、期中財務報告書において次のようになっていることに留意した。</p>
<p>a.</p>	<p>an entity shall include an explanation of events and transactions that are significant to an understanding of the changes in financial position and performance of the entity since the end of the last annual reporting period. Information disclosed in relation to those events and transactions shall update the relevant information presented in the most recent annual financial report (see paragraph 15 of IAS 34).</p> <p>b. the overriding goal is to ensure that an interim financial report</p>	<p>a. 企業は、直近の年次報告期間の末日後のその企業の財政状態の変動及び業績を理解するうえで重要な事象及び取引についての説明を含めなければならない。それらの事象及び取引に関連して開示する情報は、直近の年次財務報告書に表示された関連する情報を更新しなければならない。（IAS 第 34 号の第 15 項参照）</p> <p>b. 最も重要な目的は、期中財務報告書が、企業の期中報告期間の財政状</p>

項目	原文	和訳
	<p>includes all information that is relevant to understanding an entity's financial position and performance during the interim period (see paragraph 25 of IAS 34). The Interpretations Committee further noted that in accordance with paragraph OB20 of the IASB's <i>Conceptual Framework</i>, information about cash flows helps users to understand a reporting entity's operations, evaluate its financing and investing activities, assess its liquidity or solvency and interpret other information about financial performance.</p> <p>In this respect, the Interpretations Committee noted that to meet the requirements in paragraphs 10, 15 and 25 of IAS 34 a condensed statement of cash flows should include all information that is relevant in understanding the entity's ability to generate cash flows and the entity's needs to utilise those cash flows. It also noted that it did not expect that a three-line presentation alone would meet the requirements in IAS 34.</p> <p>On the basis of this analysis, the Interpretations Committee determined that an Interpretation or an amendment to a Standard was not necessary. Consequently, the Interpretations Committee decided not to add this issue to its agenda.</p>	<p>態と業績の理解に関連性のあるすべての情報を包含するようにすることである (IAS 第 34 号の第 25 項参照)。解釈指針委員会はさらに、IASB の「概念フレームワーク」の OB20 項に従えば、キャッシュ・フローに関する情報は、利用者が報告企業の営業活動の理解、財務及び投資活動の評価、流動性又は支払能力の検討、財務業績に関するその他の情報の解釈を行うのに役立つことに留意した。</p> <p>この点に関して、解釈指針委員会は、IAS 第 34 号の第 10 項、第 15 項及び第 25 項の要求事項を満たすため、要約キャッシュ・フロー計算書は、企業がキャッシュ・フローを生成する能力及び企業が当該キャッシュ・フローを利用する必要性を理解する上で関連性のあるすべての情報を含めるべきであることに留意した。また、3 行の表示だけで IAS 第 34 号の要求事項を満たすことは想定されないことにも留意した。</p> <p>この分析に基づき、解釈指針委員会は、解釈指針も基準の修正も必要ではないと判断した。したがって、解釈指針委員会はこの論点をアジェンダに追加しないことを決定した。</p>
IAS 39 混合金融商品	<p>IAS 39 <i>Financial Instruments: Recognition and Measurement</i>—classification of a hybrid financial instrument by the holder (Agenda Papers 8 and 8A)</p> <p>The Interpretations Committee received a request to clarify the classification by the holder of a hybrid financial instrument with a revolving maturity option, an early settlement option and a suspension of interest payments option (all at the option of the issuer). Specifically, the submitter raised the question of whether the host of such a financial instrument should be classified by the holder as equity, or as a debt instrument under IAS 39.</p> <p>On the basis of the responses to the outreach request, the Interpretations Committee observed that the issue is not widespread. The Interpretations Committee also noted that the financial instrument described in the submission is specific and it would not be appropriate to provide guidance</p>	<p>IAS第39号「金融商品：認識及び測定」——保有者による混合金融商品の分類 (アジェンダ・ペーパー 8及び8A)</p> <p>解釈指針委員会は、期限延長 (revolving maturity) オプション、早期決済オプション及び利息支払停止オプション (すべて発行者のオプション) を含んだ混合金融商品の保有者による分類を明確化するよう要望を受けた。具体的には、要望提出者は、こうした金融商品の主契約を保有者は IAS 第 39 号において資本性金融商品又は負債性金融商品のどちらに分類すべきなのかという質問を提起した。</p> <p>アウトリーチ要請に対する回答に基づき、解釈指針委員会はこの論点は一般的な広がりはないと考えた。また、解釈指針委員会は、要望書に述べられている金融商品は個別的なものであり、この特定の論点に関するガイ</p>

項目	原文	和訳
	on this particular issue.	ダンスを設けることは適当でないだろうと考えた。
	The Interpretations Committee considered that its agenda criteria are not met. Consequently, the Interpretations Committee decided not to add this issue to its agenda.	解釈指針委員会は、アジェンダ要件が満たされていないと考えた。したがって、解釈指針委員会はこの論点をアジェンダに追加しないことを決定した。

解釈指針委員会の暫定的なアジェンダ決定 (Interpretations Committee tentative agenda decisions)

項目	原文	和訳
—	<p><i>The Interpretations Committee reviewed the following matters and tentatively decided that they should not be added to its agenda. These tentative decisions, including recommended reasons for not adding the items to the Interpretations Committee’s agenda, will be reconsidered at the Interpretations Committee meeting in November 2014. Interested parties who disagree with the proposed reasons, or believe that the explanations may contribute to divergent practices, are encouraged to email those concerns by 29 September 2014 to ifric@ifrs.org. Correspondence will be placed on the public record unless the writer requests confidentiality, supported by good reason, such as commercial confidence.</i></p>	<p>解釈指針委員会は、以下の事項について検討を行い、解釈指針委員会のアジェンダに追加しないことを暫定的に決定した。この暫定決定には、解釈指針委員会のアジェンダに追加しない理由の提案が含まれており、2014年11月の解釈指針委員会で再検討される予定である。提案した理由に同意しない、又はこの説明により不統一な実務が生じると考える利害関係者は、2014年9月29日までに、当該懸念を電子メールにより、ifric@ifrs.orgに送付することを推奨する。情報のやり取りは、書き手が機密事項としての取扱いを要求する場合（商業上の機密など十分な理由を根拠とする）を除き、公開の記録に掲載される。</p>
IFRS 12 開示	<p>IFRS 12 Disclosure of Interests in Other Entities—disclosure of summarised financial information about material joint ventures and associates (Agenda Paper 13)</p> <p>The Interpretations Committee received a request to clarify the requirement to disclose summary financial information on material joint ventures and associates in paragraph 21(b)(ii) of IFRS 12 and its interaction with the aggregation principle in paragraphs 4 and B2-B6 of IFRS 12.</p> <p>The submitter asserts that there are two ways to interpret the application of those paragraphs. Either the information required in paragraph 21(b)(ii) of IFRS 12 can be disclosed in aggregate for all material joint ventures or such information should be disclosed individually for each material joint venture or associate.</p> <p>The submitter also asked the Interpretations Committee to clarify the requirements in paragraph 21(b)(ii) of IFRS 12 when the information relates to a listed joint venture or associate, and local regulatory requirements would prevent the investor from disclosing such information until the joint venture or associate has released its own financial statements. Would the investor be excused from disclosing the information?</p>	<p>IFRS第12号「他の企業への関与の開示」——重要性のある共同支配企業及び関連会社に関する要約財務情報の開示（アジェンダ・ペーパー 13）</p> <p>解釈指針委員会は、IFRS第12号の第21項(b)(ii)における重要性のある共同支配企業及び関連会社に関する要約財務情報を開示するという要求と、IFRS第12号の第4項及びB2項からB6項における集約原則との相互関係を明確化するよう要望を受けた。</p> <p>要望提出者は、これらの項の適用の解釈に2つの方法があると主張している。IFRS第12号の第21項(b)(ii)で要求している情報はすべての重要性のある共同支配企業について集約して開示することができるという解釈、又はこうした情報は重要性のある共同支配企業又は関連会社のそれぞれについて個別に開示すべきであるという解釈のいずれかである。</p> <p>また、要望提出者は、その情報が上場している共同支配企業又は関連会社に関するものであり、現地の規制上の要求により当該共同支配企業又は関連会社が自身の財務諸表を公表するまで投資者がこうした情報を開示することができない場合におけるIFRS第12号の第21項(b)(ii)の要求事項を明確化するよう解釈指針委員会に求めた。投資者は、当該情報の開示を免除されるのであろうか。</p>

項目	原文	和訳
	<p>The Interpretations Committee noted that it expected the requirement in paragraph 21(b)(ii) of IFRS 12 to lead to the disclosure of summarised information on an individual basis for each joint venture or associate that is material to the reporting entity. The Committee observed that this reflects the IASB's intentions as described in paragraph BC50 of IFRS 12's Basis for Conclusions.</p> <p>The Interpretations Committee also noted that there is no provision in IFRS 12 that permits non-disclosure of the information required in paragraph 21(b)(ii) of IFRS 12.</p> <p>The Interpretations Committee analysed the results of the outreach request performed by the staff. This outreach indicated that there was no significant diversity observed in practice on this issue.</p> <p>In the light of the existing IFRS requirements and on the basis of the outreach results received, the Interpretations Committee determined that neither an Interpretation nor an amendment to a Standard was necessary and consequently [decided] not to add this issue to its agenda.</p>	<p>解釈指針委員会は、IFRS第12号の第21項(b)(ii)における要求により、報告企業にとって重要性のある共同支配企業又は関連会社のそれぞれについて個別に要約情報が開示されることが想定されていることに留意した。解釈指針委員会は、これがIFRS第12号の結論の根拠のBC50項に記述されたIASBの意図を反映していることに着目した。</p> <p>解釈指針委員会は、IFRS第12号には、IFRS第12号の第21項(b)(ii)で要求している情報を開示しないことを認める定めはないことにも留意した。</p> <p>解釈指針委員会は、スタッフが実施したアウトリーチ要請の結果を分析した。このアウトリーチでは、この論点に関して実務で観察された著しい不統一はないことが示された。</p> <p>現行のIFRS要求事項に照らし、また、受け取ったアウトリーチの結果に基づき、解釈指針委員会は、解釈指針も基準の修正も必要ないと判断した。したがって、この論点をアジェンダに追加しないことを [決定した]。</p>
<p>IAS 16 / IAS 2 コア棚卸資産</p>	<p>IAS 16 Property, Plant and Equipment and IAS 2 Inventories—‘Core inventories’ (Agenda Papers 4, 4A and 4B)</p> <p>The Interpretations Committee received a request to clarify the accounting for ‘core inventories’. The submitter defined core inventories as a minimum amount of material that:</p> <ol style="list-style-type: none"> is necessary to permit a production facility to start operating and to maintain subsequent production; cannot be physically separated from other inventories; and can be removed only when the production facility is finally decommissioned or at considerable financial charge. <p>The issue is whether core inventories should be accounted for under IAS 2 or IAS 16.</p>	<p>IAS 第16号「有形固定資産」及びIAS第2号「棚卸資産」——「コア棚卸資産」 (アジェンダ・ペーパー 4, 4A 及び 4B)</p> <p>解釈指針委員会は、「コア棚卸資産」の会計処理を明確化するよう要望を受けた。要望提出者は、コア棚卸資産を、以下に該当する最低限の分量の資材として定義した。</p> <ol style="list-style-type: none"> 生産施設の操業開始とその後の生産の維持に必要である。 他の棚卸資産から物理的に分離できない。かつ、 除去できるのは、生産施設を最終的に廃棄する時又は相当の財務上の負担をする場合だけである。 <p>論点は、コア棚卸資産をIAS第2号とIAS第16号のどちらに従って会計処理すべきなのかである。</p>

項目	原文	和訳
	<p>The Interpretations Committee discussed the issue at the March 2014 meeting and tentatively decided to develop an interpretation. The Interpretations Committee further directed the staff to define the scope of what is considered to be core inventories and to analyse the applicability of the concept to a range of industries.</p> <p>At the July 2014 meeting, the Interpretations Committee discussed the feedback received from the informal consultations with IASB members, the proposed scope of core inventories and the staff analysis of the applicability of the issue to a range of industries. In its redeliberations, the Interpretations Committee observed that the fact patterns in different industries can vary significantly. The Interpretations Committee further noted that, although the diversity in practice was noted between industries, there was no, or only limited, diversity in practice within the industries for which the issue is significant.</p> <p>In the light of the additional analysis of the different fact patterns that arise in practice, the Interpretations Committee [decided] not to continue with the development of an interpretation, and to remove this item from its agenda.</p>	<p>解釈指針委員会は、2014年3月会議でこの論点を議論し、解釈指針を開発することを暫定的に決定した。さらに、解釈指針委員会はスタッフに、コア棚卸資産と考えられるものの範囲を定義するとともに、この概念のさまざまな業種への適用可能性を分析するよう指示した。</p> <p>2014年7月の会議で、解釈指針委員会は、IASBメンバーとの非公式の協議から受け取ったフィードバック、コア棚卸資産について提案された範囲、及び本論点のさまざまな業種への適用可能性に関するスタッフの分析を議論した。再審議の中で、解釈指針委員会は、異なる業種では事実パターンが非常に大きく異なる可能性があることに着目した。さらに解釈指針委員会は、業種間での実務上の不統一が指摘されているが、この論点が重要である業種の中で、実務上の不統一はないか又は限定的であることに留意した。</p> <p>実務上で生じているさまざまな事実パターンの追加的な分析を考慮して、解釈指針委員会は、解釈指針の開発を継続せず、この項目をアジェンダから削除することを「決定した」。</p>
<p>IAS 16 収入及び試運転コスト</p>	<p>IAS 16 <i>Property, Plant and Equipment</i>—accounting for proceeds and costs of testing on PPE (Agenda Paper 14)</p> <p>The Interpretations Committee received a request to clarify accounting for the net proceeds from selling any items produced while bringing an item of property, plant and equipment (PPE) to the location and condition necessary for it to be capable of operating in the manner intended by management. The submitter has asked whether the amount by which the net proceeds received exceed the costs of testing should be recognised in profit or loss or as a deduction from the cost of the PPE. The submitter also expressed concern about the lack of disclosure requirements about the accounting for the net proceeds from selling items produced and the costs of testing.</p> <p>The Interpretations Committee noted that paragraph 17 of IAS 16 states that directly attributable costs include the costs of testing whether the asset</p>	<p>IAS 第 16 号「有形固定資産」——有形固定資産に係る試運転の収入及びコストの会計処理（アジェンダ・ペーパー 14）</p> <p>解釈指針委員会は、有形固定資産項目を経営者が意図した方法で稼働可能にするために必要な場所及び状態に置く間に生産した項目の販売による正味の収入の会計処理を明確化するよう要望を受けた。要望提出者は、受け取った正味の収入が試運転コストを超える金額は、純損益に認識すべきなのか、それとも有形固定資産の取得原価の減額として認識すべきなのかを質問した。また、要望提出者は、生産した項目の販売による正味の収入と試運転コストの会計処理に関する開示要求の欠如に関する懸念を表明した。</p> <p>解釈指針委員会は、IAS 第 16 号の第 17 項では、直接起因するコストには、資産が正常に機能するかどうかの試運転コスト（資産を設置し、（経</p>

項目	原文	和訳
	<p>is functioning properly, after deducting the net proceeds from selling any items produced while bringing the asset to that location and condition (necessary for it to be capable of operating in the manner intended by management). Consequently, the Interpretations Committee considered that the amount by which net proceeds received exceed the costs of testing would be recognised in profit and loss and not against the cost of the asset.</p> <p>The Interpretations Committee considered that an additional disclosure requirement is not necessary for the net proceeds and the costs of testing. If the net proceeds and the costs of testing are material, paragraph 17(c) of IAS 1 <i>Presentation of Financial Statements</i> would require additional disclosure if that information is necessary to enable users to understand the impact on the financial statements.</p> <p>The Interpretations Committee considered that in the light of its analysis of the existing IFRS requirements, IAS 16 and IAS 1 contain sufficient guidance and neither an Interpretation nor an amendment to a Standard was necessary. Consequently, the Interpretations Committee [decided] not to add the issue to its agenda.</p>	<p>営者が意図した方法で稼働可能にするために必要な) 状態にする間に生産した物品の販売による正味の収入を控除後) が含まれると述べられていることに留意した。したがって、解釈指針委員会は、受け取った正味の収入が試運転コストを超える金額は、純損益に認識されることになり、当該資産の取得原価の減額とはならないと考えた。</p> <p>解釈指針委員会は、試運転の正味の収入及びコストについての追加的な開示要求は必要ではないと考えた。試運転の正味の収入及びコストに重要性がある場合には、利用者が財務諸表に対する影響を理解できるようにするためにその情報が必要であれば、IAS 第1号「財務諸表の表示」の第17項(c)が追加的な開示を要求することになる。</p> <p>解釈指針委員会は、現行のIFRS 要求事項の分析に照らし、IAS 第16号及びIAS 第1号は十分なガイダンスを含んでおり、解釈指針も基準の修正も必要ないと考えた。したがって、解釈指針委員会はこの論点をアジェンダに追加しないことを[決定した]。</p>
<p>IAS 21 外国為替</p>	<p>IAS 21 <i>The Effect of Changes in Foreign Exchange Rate—foreign exchange restrictions and hyperinflation</i> (Agenda Paper 16)</p> <p>The Interpretations Committee received a request for guidance on the translation and consolidation of the results and financial position of foreign operations in Venezuela. The issue arises because of strict foreign exchange controls in Venezuela. This includes the existence of several official exchange rates that may not fully reflect the local rate of hyperinflation and of restrictions over the amount of local currency that can be exchanged.</p> <p>Concerns were raised that using an official exchange rate to translate an entity’s net investment in a foreign operation in Venezuela appeared not to appropriately reflect the financial performance and position of the foreign operation in the group’s consolidated financial statements.</p> <p>The Interpretations Committee identified two primary accounting issues:</p>	<p>IAS第21号「外国為替レート変動の影響」——外国為替に関する制限及び超インフレ (アジェンダ・ペーパー 16)</p> <p>解釈指針委員会は、ベネズエラの在外営業活動体の業績及び財政状態の換算及び連結に関するガイダンスについて要望を受けた。この論点が生じたのは、ベネズエラには厳しい外国為替管理があるためである。これには複数の公定為替レートの存在が含まれ、それらは現地の超インフレ率や交換できる現地通貨の額に対する制限を十分に反映していない場合がある。</p> <p>ベネズエラでの在外営業活動体に対する企業の純投資の換算に公定為替レートを使用することは、当該在外営業活動体の財務業績及び財政状態をグループの連結財務諸表において適切に反映しないように思えるという懸念が提起された。</p> <p>解釈指針委員会は、次の2つの主要な会計上の論点を識別した。</p>

項目	原文	和訳
<p>a. which rate should be used to translate the entity's net investment in the foreign operation when there are multiple exchange rates?</p> <p>b. what rate should be used when there is a longer-term lack of exchangeability?</p>	<p>With respect to the first issue, the Interpretations Committee observed very little diversity in practice regarding the principle to use when determining which of multiple rates should be used to translate an entity's net investment in a foreign operation. The Interpretations Committee noted that predominant practice is to apply by extension the principle in paragraph 26 of IAS 21, which gives guidance on which exchange rate to use when reporting foreign currency transactions in the functional currency when several exchange rates are available. Hence, despite the widespread applicability, the Interpretations Committee [decided] not to take the first issue onto its agenda.</p> <p>With respect to the second issue, the Interpretations Committee observed that this issue is widespread and has led to some diversity in practice. A longer-term lack of exchangeability is not addressed by the requirements in IAS 21, and so it is not entirely clear how IAS 21 applies in such situations. However, the Interpretations Committee thought that addressing this issue is a broader-scope project than it could address (because of related cross-cutting issues). Accordingly the Interpretations Committee [decided] not to take this issue onto its agenda.</p> <p>However, the Interpretations Committee noted that several existing disclosure requirements in IFRS would apply when the impact of foreign exchange controls is material to understanding the entity's financial performance and position. Relevant disclosure requirements in IFRS include:</p>	<p>a. 複数の為替レートがある場合に、在外営業活動体に対する企業の純投資の換算にどのレートを使用すべきなのか。</p> <p>b. 交換可能性が長期的に欠如している場合には、どのようなレートを使用すべきなのか。</p>
	<p>However, the Interpretations Committee noted that several existing disclosure requirements in IFRS would apply when the impact of foreign exchange controls is material to understanding the entity's financial performance and position. Relevant disclosure requirements in IFRS include:</p>	<p>第1の論点に関して、解釈指針委員会は、複数のレートのうちどれを在外営業活動体に対する企業の純投資の換算に使用すべきかを決定する際に使用する原則に関して実務上の不統一はほとんどないことに着目した。解釈指針委員会は、最も一般的な実務は、IAS第21号の第26項(いくつかの為替レートが利用可能な場合に、外貨建取引を機能通貨で報告する際にどの為替レートを使用するのかに関するガイダンスを提供)の原則の拡大的適用であることに留意した。したがって、適用可能性は広いが、解釈指針委員会は、第1の論点をアジェンダに取り上げないことを[決定した]。</p>
	<p>However, the Interpretations Committee noted that several existing disclosure requirements in IFRS would apply when the impact of foreign exchange controls is material to understanding the entity's financial performance and position. Relevant disclosure requirements in IFRS include:</p>	<p>第2の論点に関して、解釈指針委員会は、この論点は一般的に広がりがあり、実務上の不統一がある程度存在することに着目した。交換可能性の長期的な欠如は、IAS第21号の要求事項で扱われておらず、そのためこうした状況においてIAS第21号をどのように適用するのかが完全に明確でない。しかし、解釈指針委員会は、この論点に対処することは自らが対処できるよりも幅広いプロジェクトである(関連する横断的論点があるため)と考えた。したがって、解釈指針委員会は、この論点をアジェンダに取り上げないことを[決定した]。</p>
	<p>a. disclosure of significant accounting policies and significant judgements in applying those policies (paragraphs 117–124 of IAS 1);</p> <p>b. disclosure of sources of estimation uncertainty that have a significant</p>	<p>しかし、解釈指針委員会は、企業の財務業績及び財政状態を理解するのに外国為替管理の影響が重要なものである場合にはIFRSのいくつかの現行の開示要求が適用されることに留意した。IFRSでの関連する開示要求には次のものが含まれる。</p> <p>a. 重要な会計方針及び当該方針を適用した際の重要な判断の開示 (IAS第1号の第117項から第124項)</p>

項目	原文	和訳
	<p>risk of resulting in a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, which may include a sensitivity analysis (paragraphs 125–133 of IAS 1); and</p> <p>c. disclosure about the nature and extent of significant restrictions on an entity’s ability to access or use assets and settle the liabilities of the group, or its joint ventures or associates (paragraphs 10, 13, 20 and 22 of IFRS 12).</p>	<p>b. 見積りの不確実性の発生要因のうち、翌事業年度中に資産及び負債の帳簿価額に重要性のある修正を生じる重要なリスクがあるものの開示（感応度分析を含む場合がある）（IAS 第1号の第125項から第133項）</p> <p>c. 企業集団、あるいはその共同支配企業又は関連会社の資産へのアクセス又は利用及び負債の決済を行う企業の能力に対する重大な制約の内容及び程度の開示（IFRS 第12号の第10項、第13項、第20項及び第22項）</p>
<p>IAS 39 交換の 会計処 理</p>	<p>IAS 39 <i>Financial Instruments: Recognition and Measurement</i>—holder’s accounting for exchange of equity instruments (Agenda Paper 15)</p>	<p>IAS第39号「金融商品：認識及び測定」——保有者による資本性金融商品の交換の会計処理（アジェンダ・ペーパー 15）</p>
	<p>The Interpretations Committee received a request about the accounting by the holder of equity instruments in the circumstance in which the issuer exchanges its original equity instruments for new equity instruments in the same entity but with different terms. Specifically, this transaction involved equity instruments issued by a central bank and the exchange of instruments was imposed on the holders as a consequence of a change in legislation.</p> <p>The submitter asked whether the holders of the equity instruments should account for this exchange under IAS 39 as a derecognition of the original equity instruments and the recognition of new instruments.</p> <p>The Interpretations Committee observed that:</p> <p>a. because of the unique nature of the transaction, the issue is not widespread; and</p> <p>b. the submitter had not identified significant diversity in accounting for this transaction among the holders of the equity instruments in question.</p>	<p>解釈指針委員会は、発行者が、当初の資本性金融商品を、同一の企業に対するものであるが条件が異なる新たな資本性金融商品と交換する状況での資本性金融商品の保有者による会計処理に関する要望を受けた。具体的には、この取引は中央銀行が発行した資本性金融商品に関するもので、金融商品の交換は法律の変更の結果として保有者に課されたものである。</p> <p>要望提出者は、資本性金融商品の保有者は、IAS第39号においてこの交換を当初の資本性金融商品の認識の中止及び新たな金融商品の認識として会計処理すべきなのかどうかを質問した。</p> <p>解釈指針委員会は次のことに着目した。</p> <p>a. この取引には特有の性質があり、論点に一般的な広がりがない。</p> <p>b. 要望提出者は、問題の資本性金融商品の保有者の間での当該取引の会計処理に重大な実務上の不統一を識別していなかった。</p> <p>これらの理由により、解釈指針委員会はこの論点をアジェンダに追加しないことを〔決定した〕。</p>
	<p>For these reasons, the Interpretations Committee [decided] not to add this</p>	

項目	原文	和訳
	issue to its agenda.	

その他の事項 (Other matters)

項目	原文	和訳
仕掛案件	Interpretations Committee work in progress update (Agenda Papers 12 and 12A)	解釈指針委員会における仕掛案件のアップデート (アジェンダ・ペーパー 12 及び 12A)
	<p>The Interpretations Committee received a report on three new issues and two ongoing issues for consideration at future meetings. The report also included two issues that are on hold and that will be considered again at future meetings.</p> <p>The Interpretations Committee also enquired about an issue relating to accounting for variable payments for the separate acquisition of property, plant and equipment and intangible assets outside a business combination. This issue has been discussed by the Interpretations Committee in past meetings and it made a recommendation to the IASB that amendments should be made to IFRS to provide guidance on the accounting for such items. The Interpretations Committee's recommendations were presented to the IASB at its July 2013 meeting. At that meeting the IASB noted that the accounting for variable payments is a topic that was discussed as part of the Leases and Conceptual Framework projects. The IASB decided that it would reconsider the accounting for variable payments for the acquisition of tangible and intangible assets after the proposals in the Exposure Draft <i>Leases</i> (published in May 2013) have been redeliberated. The Interpretations Committee was informed that this project will therefore be revisited once these redeliberations are complete.</p> <p>Except for these issues, all requests received and considered by the staff were discussed at this meeting.</p> <p>[1] The question of measurement of assets and liabilities in the situation in which the tax position is uncertain is included as an item on the current agenda above.</p>	<p>解釈指針委員会は、今後の会議で検討対象とする3つの新たな論点と2つの未解決の論点に関する報告を受けた。この報告には、保留中で今後の会議で再度検討される2つの論点も含まれていた。</p> <p>また、解釈指針委員会は、企業結合以外での有形固定資産及び無形資産の個別取得に対する変動支払の会計処理に関する論点について質問を受けた。この論点を解釈指針委員会は過去の会議で議論し、このような項目の会計処理に関するガイダンスを提供するため IFRS の修正を行うべきであると IASB に提案した。解釈指針委員会の提案は IASB の 2013 年 7 月の会議で IASB に提示された。その会議で IASB は、変動支払の会計処理は、リース及び概念フレームワークのプロジェクトの一部として議論したトピックであることに留意した。IASB は、有形固定資産及び無形資産の取得に対する変動支払の会計処理の再検討を、公開草案「リース」(2013 年 5 月公表)での提案を再審議した後に行うことを決定した。解釈指針委員会は、そのため、このプロジェクトはそれらの再審議が完了してから再検討されるという説明を受けた。</p> <p>これらの論点を除いては、スタッフが受け取って検討したすべての要望がこの会議で議論された。</p> <p>[1] 税務ポジションが不確実な状況における資産及び負債の測定の質問は、上記の現在のアジェンダにある項目として含まれている。</p>

Disclaimer: The content of this Update does not represent the views of the IASB or the IFRS Foundation and is not an official endorsement of any of the information provided. The information published in this newsletter originates from various sources and is accurate to the best of our knowledge.

免責事項：本アップデートの内容は、IASB 及び IFRS 財団の見解を表わすものではなく、提供されるいかなる情報も公式に承認されたものではない。本ニュースレターで公表される情報は、さまざまな情報源から作成しており、我々の知識の限りにおいて正確なものである。

この日本語訳は、企業会計基準委員会のスタッフが参考のために作成したものです。併記されている原文を参照の上ご利用ください。